

über PKW-Zigarettenanzünderbuchse (12 V);  
autorisiert durch „Made for iPad“

**F** Chargeur allume-cigare pour Apple iPad, noir

Alimentation directe en courant et charge de la batterie ; câble spiralé peu encombrant pour éviter les câbles emmêlés ; courant de charge de 2100 mA pour une recharge rapide ; via la prise allume-cigare de la voiture (12 V) ; agréé „Made for iPad“

**E** Cargador para el vehículo para iPad de Apple, negro

Alimentación directa de corriente y carga de la pila recargable; cable espiral que ahorra espacio para evitar lios de cables; corriente de carga de 2100 mA para una carga rápida; mediante la hembra del encendedor de cigarrillos del vehículo (12 V); autorizado con „Made for iPad“

Hama Technics S.L., C/ignacio Iglesias, 17, 08940 Cornellà de Llobregat, Barcelona  
Garantía según RD Legislativo 1/2007; Fabricado en China

**RUS** Автомобильное зарядное устройство для Apple iPad, цвет черный

для питания и зарядки аккумуляторов;  
Спиральное исполнение кабеля позволяет избежать образование мотков и закручиваний;  
Ток заряда 2100 мА для ускоренного заряда;  
подключается к автомобильному прикуривателю 12 В; стандарт „Made for iPad“

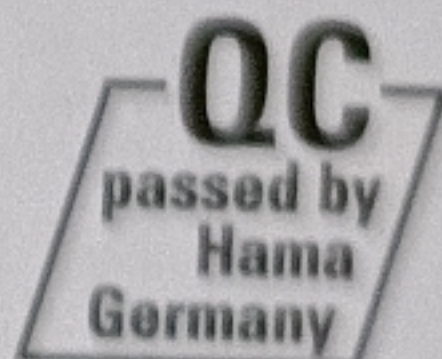
Производитель: Хама 86652 Монхейм, Дресднер штрассе,9 /Германия,  
Сделано в Китае

**I** Caricabatterie da autoveicolo per Apple iPad, nero

Alimentazione elettrica diretta e carica delle batterie; cavo a spirale salvaspazio per evitare gli aggrovigliamenti dei cavi; corrente di carica di 2100 mA per una rapida ricarica; mediante presa accendisigari dell'autoveicolo (12 V); autorizzato da "Made for iPad"

Fabbricato in Cina

Hama GmbH & Co KG  
86652 Monheim  
www.hama.com



62-023 Gądkki, www.hama.pl

**H** Töltőkészülék gépkocsiba, A iPad-hez, fekete

Forgalmazza: Hama Kft., 1181 Budapest, Zádor u. 18. · Származási Hely:

**CZ** Nabíječka do auta pro Apple barva černá

Dovozce: Hama spol. s r.o.,  
Kštrova 150, 619 00 Brno

**SK** Autonabíjačka pre Apple iPad

Dovozca: Hama Slovakia spol. s r.o.,  
Bratislavská 87, 902 01 Pezinok

**P** Carregador de isqueiro para iPad, preto

Companhia Hama Portugal, Lda., Av. do Forte 4-4A, Fração G  
2790-071 Carnaxide; Fabricado na China

**TR** Apple iPad için araba şarj seti

Üretildiği yer Çin

**RO** Încărcător auto pentru Apple negru

Hama Distr. Romania SRL, str.Cedrilor 7, sect.5, Bucuresti, office@hama-dist  
Fabricat in China

**S** Fordonsladdare för Apple iPad

**FIN** Autolaturi Apple iPadille, must

"iPad, iPhone, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. "Made for iPod," "Made for iPhone," and "Made for iPad" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance.

In: 12 V  $\equiv$  max. 1.05 A

Out: 5 V  $\equiv$  2.1 A